

RAPPORT / BERICHT

Commission n° / Kommission Nr.	3
Date / Datum	04.11.2019

PARTICIPANTS / TEILNEHMER

Membres de la commission Kommissionsmitglieder	Cilette Cretton, Damien Fumeaux, Sophie Ducrey, Adeline Crettenand, Arnaud Dubois, Vincent Günther, Florent Favre, Damien Luisier, Fabien Thétaz, Chantal Carlen, Kurt Regotz (rempl. Ida Haefliger), Michael Kreuzer, Claudia Alpiger
Excusé-e-s / Entschuldigt	Ida Haefliger
Autres participant-e-s Weitere Teilnehmer/-innen	–
Secrétariat général Generalsekretariat	Florian Robyr

***** Deutsch unten *****

La Commission 3 de la Constituante sur les droits politiques s'est réunie le 4 novembre 2019. Ci-après le compte-rendu de ses délibérations et décisions.

Droit de vote et d'éligibilité pour les personnes étrangères

La commission s'est prononcée par 8 voix contre 5 en faveur du droit de vote (voter, élire, signer des initiatives et référendums) au plan communal pour les personnes étrangères au bénéfice d'une autorisation d'établissement (permis C). Par 7 voix contre 6, elle soutient également le droit d'éligibilité au plan communal pour les personnes étrangères au bénéfice d'une autorisation d'établissement pour tous les pouvoirs (législatif, exécutif et judiciaire), à l'exception de la présidence de l'exécutif (refus par 7 voix contre 6).

Sur le plan cantonal, la commission s'est prononcée par 7 voix contre 6 en faveur du droit de vote (voter, élire, signer des initiatives et référendums) pour les personnes étrangères au bénéfice d'une autorisation d'établissement et résidant depuis 1 an au moins dans le canton. Par contre, elle refuse par 7 voix contre 6 d'accorder le droit d'éligibilité sur le plan cantonal (législatif et exécutif) aux personnes étrangères, ainsi que le droit d'élire les représentant-e-s au Conseil des Etats.

Droits politiques des suisses et suissesses de l'étrangers

La commission a refusé par 9 voix contre 2 et 2 abstentions d'accorder le droit de vote au plan cantonal aux suisses et suissesses de l'étrangers. Pour ce qui est de l'élection du Conseil des Etats, la commission s'est prononcée par 7 voix contre 4 et 2 abstentions en faveur du droit de vote et d'éligibilité au Conseil des Etats pour les suisses et suissesses de l'étranger, par analogie à l'élection du Conseil national.

RENSEIGNEMENTS

Cilette Cretton
 Présidente de la commission
cilette.cretton@mycable.ch

Die Kommission 3 des Verfassungsrates über die politischen Rechte hat sich am 4. November 2019 getroffen. Nachfolgend finden Sie eine Zusammenfassung der Beratungen und der Entscheide.

Stimm- und Wahlrecht für ausländische Personen

Die Kommission hat sich mit 8 zu 5 Stimmen für das Stimm- und Wahlrecht (abstimmen, wählen, Initiativ- und Referendumsrecht) auf kommunaler Ebene für ausländische Personen mit Niederlassungsbewilligung (C) ausgesprochen. Mit 7 zu 6 Stimmen unterstützt sie ebenfalls das passive Wahlrecht für ausländische Personen mit Niederlassungsbewilligung auf kommunaler Ebene für die Legislative, die Exekutive und die Judikative, mit Ausnahme des Präsidiums der Exekutive (Ablehnung mit 7 zu 6 Stimmen).

Auf kantonaler Ebene hat sich die Kommission mit 7 zu 6 Stimmen für das aktive Stimmrecht für ausländische Personen mit Niederlassungsbewilligung, die sich mindestens ein Jahr im Kanton aufhalten, ausgesprochen. Andererseits lehnt es die Kommission ab, das passive Wahlrecht für ausländische Personen auf kantonaler Ebene (Legislative und Exekutive) zu gewähren, sowie das aktive Wahlrecht für die Wahl der Vertreter des Kantons Wallis in den Ständerat.

Politische Rechte von Auslandschweizern und -schweizerinnen

Die Kommission hat es mit 9 zu 2 Stimmen bei 2 Enthaltungen abgelehnt, den Auslandschweizern und -schweizerinnen das aktive Wahlrecht auf kantonaler Ebene zu gewähren. Was die Wahl des Ständerates betrifft, so unterstützt die Kommission mit 7 zu 4 Stimmen bei 2 Enthaltungen das passive und aktive Wahlrecht für die Auslandschweizer und -schweizerinnen, analog zur Wahl des Nationalrates.

AUSKÜNFTE

Cilette Cretton
Präsidentin der Kommission
cilette.cretton@mycable.ch